

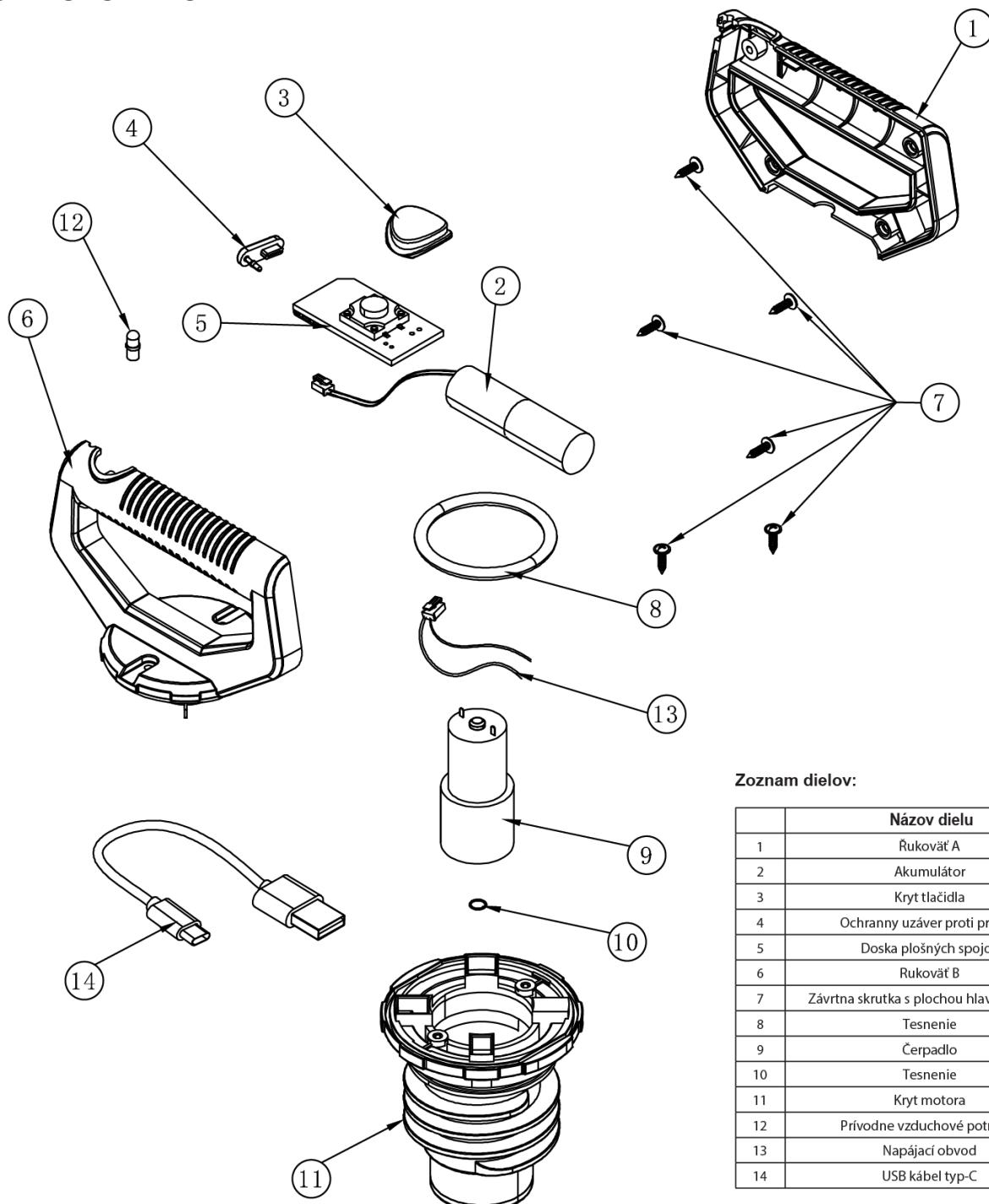
- SK Akumulátorová pumpa**
- CZ Akumulátorová pumpa**
- HU Akkumulátoros szivattyú**
- RO Pompă cu acumulator**
- EN Cordless pressure sprayer pump**



**Preklad originálneho návodu na použitie
Překlad originálním návodu k použití
Az eredeti használati útmutató fordítása
Traducerea manualului de utilizare original
Instruction manual**



AKUMULÁTOROVÁ PUMPA



Zoznam dielov:

	Názov dielu
1	Rukoväť A
2	Akumulátor
3	Kryt tlačidla
4	Ochranný uzáver proti prachu
5	Doska plošných spojov
6	Rukoväť B
7	Závrtka skrutka s plochou hlavou M3x12
8	Tesnenie
9	Cerpadlo
10	Tesnenie
11	Kryt motora
12	Prívodné vzduchové potrubie
13	Napájací obvod
14	USB kábel typ-C

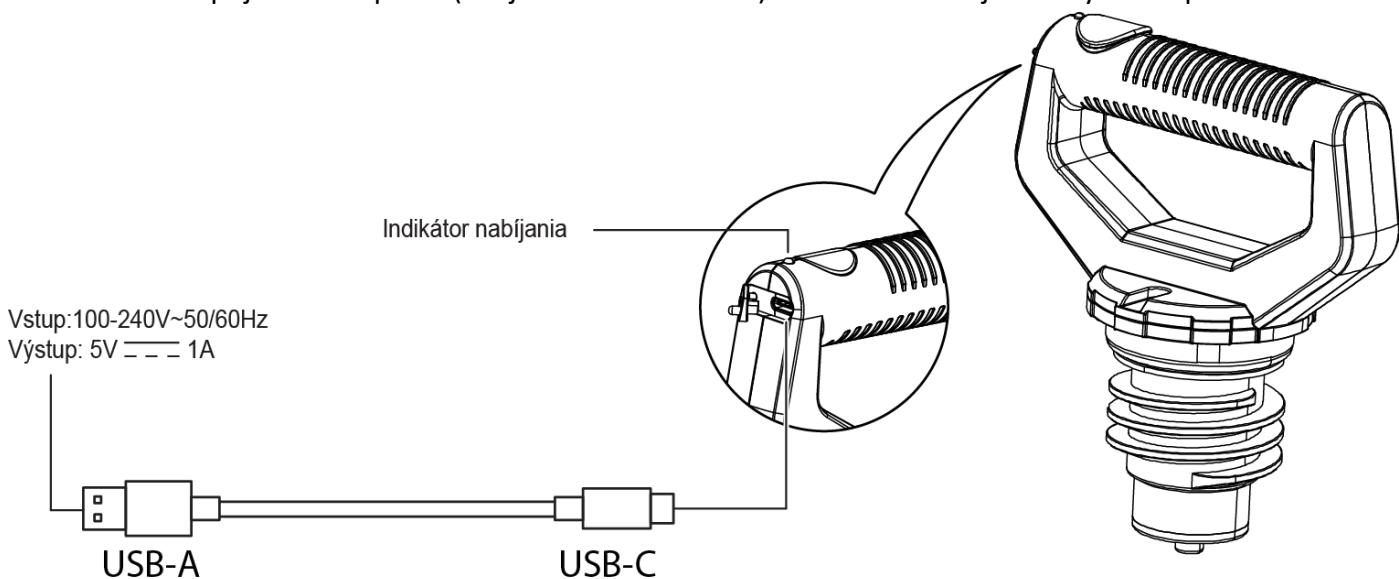
Akumulátorová pumpa Kingjet vytvára automaticky požadovaný prevádzkový tlak v postrekovači a počas práce ho neustále reguluje, čo zaistuje pohodlnú prácu bez svalovej námahy a neprerušované postrekovanie pre optimálne rozloženie postreku.

TECHNICKÉ PARAMETRE

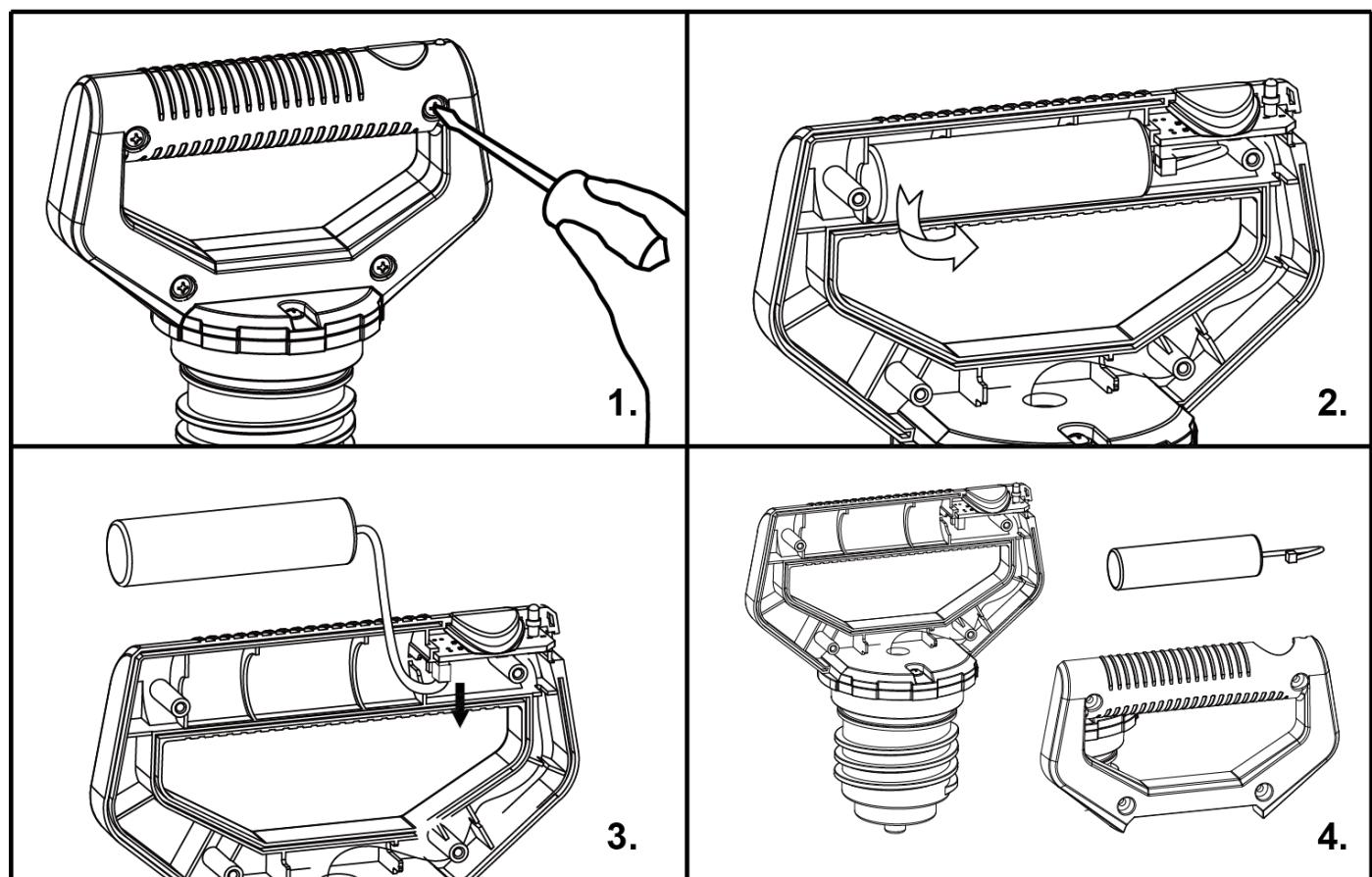
NAPÄTIE	3,6 V
PRÚD	1,4 A
KAPACITA AKUMULÁTORA	1,5 Ah
PREVÁDKOVÁ DOBA	60 min
DOBA NABÍJANIA	150 min
MAX. TLAK	1,2 bar

POKYNY PRE NABÍJANIE

1. USB kábel pripojte k adaptéru (nie je súčasťou balenia) alebo k elektrickej zásuvke s USB portom.
2. Pripojte USB kábel do nabíjacieho slotu na rukoväti.
3. Keď sa rozsvieti indikátor nabíjania na červeno, znamená to, že sa akumulátor nabíja.
4. Keď sa rozsvieti indikátor nabíjania na zeleno, znamená to, že akumulátor je nabití. Približná doba nabíjania je 150 minút.
5. Po dokončení nabíjania odpojte USB kábel od nabíjacieho slotu.
6. USB kábel odpojte od adaptéru (nie je súčasťou balenia) alebo elektrickej zásuvky s USB portom.



VÝMENA AKUMULÁTORA



ÚDRŽBA

- Pred začatím akejkoľvek kontroly alebo údržby, zariadenie vypnite a vytiahnite akumulátor zo zariadenia.
- Zariadenie dôkladne vyčistite po každom použití. Ak nečistoty nemožno odstrániť, použite mäkkú handričku navlhčenú v mydlovej vode. Nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá ako je benzín, alkohol, čpavok a pod.! Tieto rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové časti výrobku.
- Pravidelne kontrolujte svoje zariadenie a keď zistíte, že niektoré súčiastky sú opotrebované alebo poškodené, preventívne ich kvôli vlastnej bezpečnosti vymeňte. Opotrebené či poškodené časti zariadenia sa môžu vymeniť iba v autorizovanom servise alebo ich výmenu zaistí predajca.
- Postarajte sa o to, aby boli použité originálne náhradné súčiastky.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
Zariadenie sa nezapne	1. Vybitý akumulátor	1. Nabité akumulátor
	2. Poškodený vypínač	2. Vymeňte vypínač za nový
Po stlačení spúšte z postrekovača nevychádza postrek.	Zanesený filter	Otvorte uzáver nádoby. Zo zariadenia vyberte filter a vyčistite ho.

UPOZORNENIA

- Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v jeho bezpečnom používaní, ak na ne nebude dohliadané alebo ak neboli inštruované ohľadom použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Dávajte pozor na deti, aby ste zabezpečili, že sa nebudú môcť s výrobkom hrať.
- Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Pred likvidáciou zariadenia musíte zo spotrebiča vybrať akumulátor.
- Pri vyberaní akumulátora zo zariadenia musí byť spotrebič vypnutý.
- Akumulátor je potrebné bezpečne zlikvidovať.
- Tento spotrebič obsahuje akumulátor, ktorý môže vymeniť iba kvalifikovaný pracovník.
- Akumulátor nabíjajte v interiéri, nie v exteriéri, aby ste predišli nehodám.
- Na nabíjanie akumulátora používajte len USB kábel, ktorý je súčasťou balenia. Použitie iného typu USB kabla môže skrátiť dobu životnosti akumulátora, spôsobiť požiar alebo výbuch.
- V prípade, že USB kábel alebo akumulátor boli poškodené alebo nefungujú správne, obráťte sa na výrobcu alebo distribútora a nepoužívajte ich aby ste predišli nebezpečným situáciám.
- Akumulátor nikdy nenabíjajte dlhšie ako je to potrebné, zachováte tak dlhšie jeho životnosť
- Akumulátor je potrebné pred dlhodobým skladovaním úplne nabit. Aspoň raz za 6 mesiacov odporúčame skontrolovať stav akumulátora a v prípade potreby ho nabiť aby ste zabránili jeho úplnému vybitiu. V opačnom prípade hrozí jeho znehodnotenie.
- Skladujte v chladnom a suchom prostredí pri izbovej teplote 15 až 35 ° C a vlhkosť prostredia 65%.

BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE

UPOZORNENIE: OBSAH JE POD TLAKOM. ČÍTAJTE TIETO INŠTRUKCIE PRED PRVÝM POUŽITÍM.

- Vždy nosťe ochranné oblečenie, rukavice a masku, keď postrekujete.
- Na udržanie nádoby mimo dosahu detí je potrebné prijať určité opatrenia.
- Ak postrekujete v mierne veterňach podmienkach, vždy postrekujte s vetrom povievajúcim postrek v smere od Vás.
- Nesprejujte postrek na iné osoby alebo zvieratá.
- Uistite sa, že všetky súčasti sú neporušené a teplota tekutiny je pod 40°C pred každým použitím.
- Chemické postreky sú nebezpečné po ich požití alebo v priamom kontakte s pokožkou. V takomto prípade sa riadťte bezpečnostnými pokynmi dodávateľa postreku, ihneď kontaktujte centrum poskytovania informácií o jedoch alebo lekára.
- Pred plnením, servisom alebo skladovaním vždy uvoľnite tlak.
- Nenechávajte postrekovač (plný, prázdný alebo tlakovaný) bez dozoru na priamom slnku.
- Postrekovač nepoužívajte na rozprášovanie rozpúšťadiel alebo horľavých kvapalín.



**NOSTE
OCHRANNÉ
OBLEČENIE**



**NOSTE
OCHRANNÉ
OKULIARE**

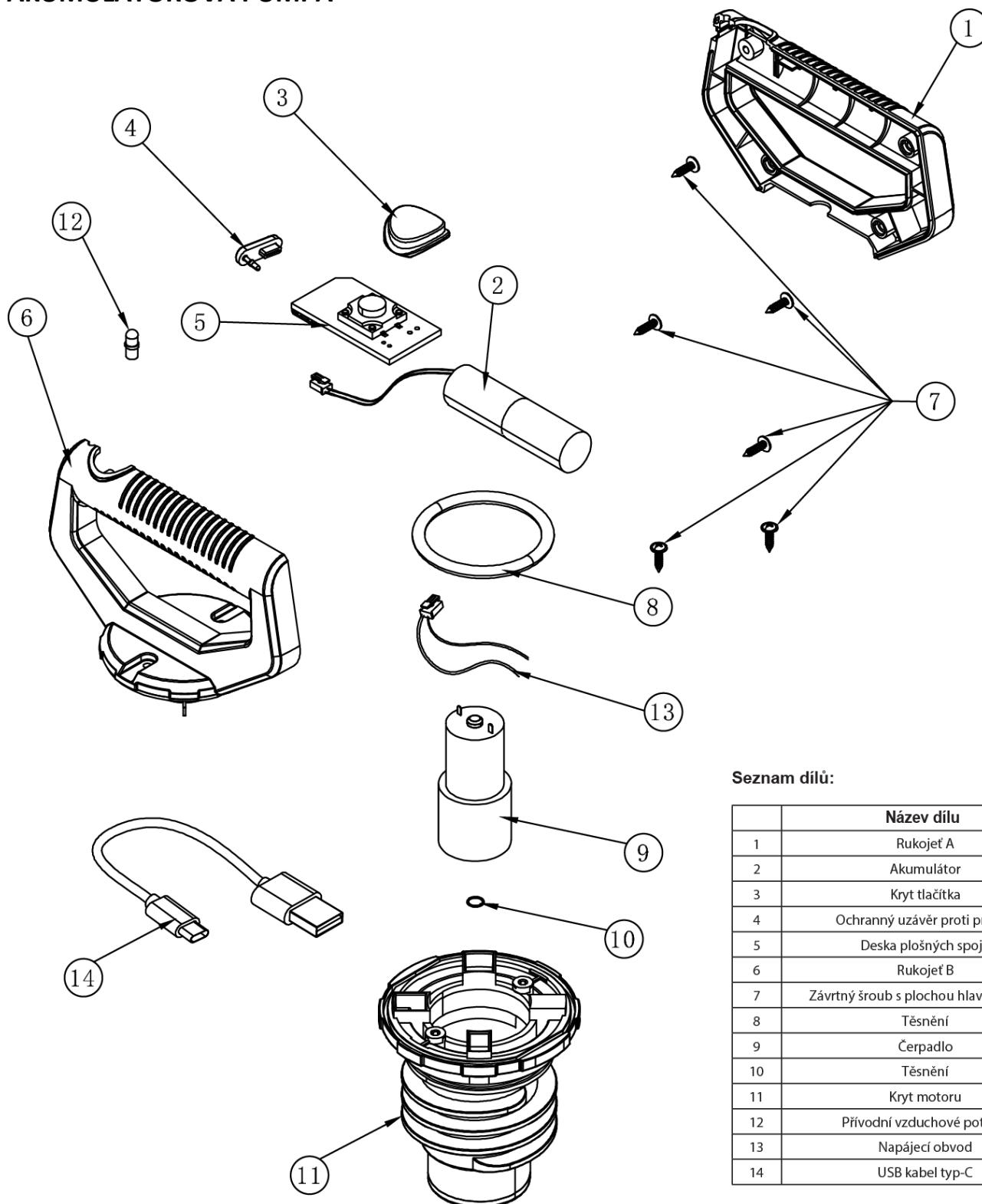


**NOSTE
PRACOVNÉ
RUKAVICE**



**NOSTE
DÝCHACIU
MASKU**

AKUMULÁTOROVÁ PUMPA



Seznam dílů:

	Název dílu
1	Rukojeť A
2	Akumulátor
3	Kryt tlačítka
4	Ochranný uzávěr proti prachu
5	Deska plošných spojů
6	Rukojeť B
7	Závrtý šroub s plochou hlavou M3x12
8	Těsnění
9	Čerpadlo
10	Těsnění
11	Kryt motoru
12	Přívodní vzduchové potrubí
13	Napájecí obvod
14	USB kabel typ-C

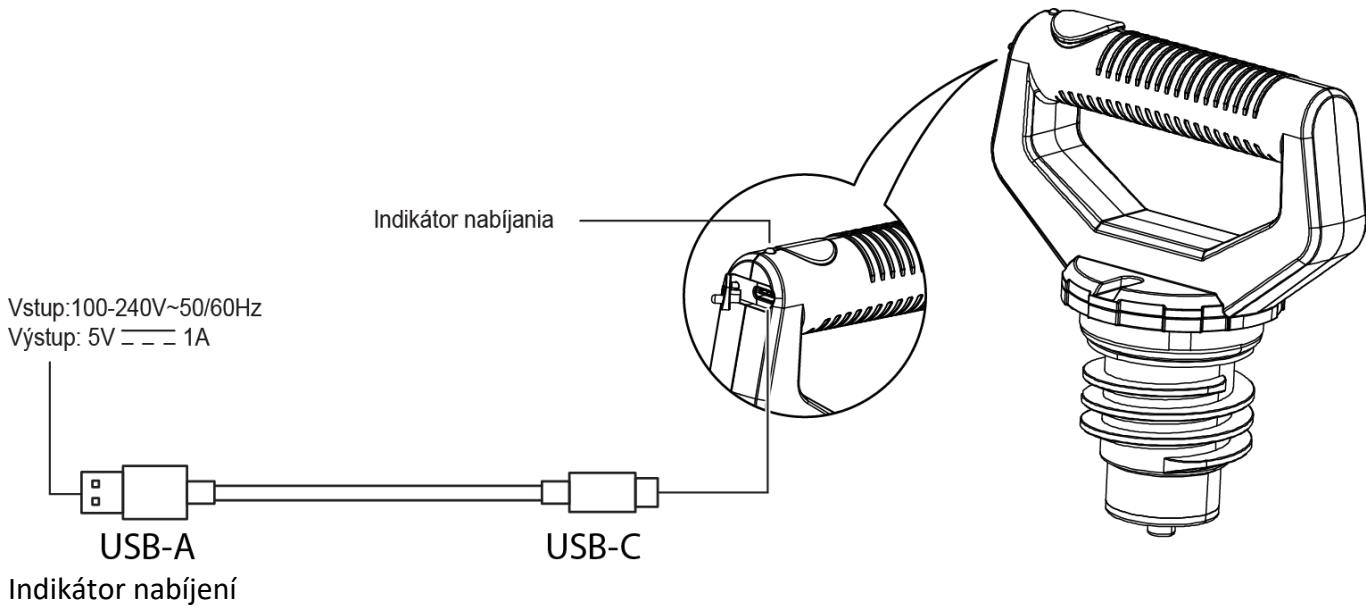
Akumulátorová pumpa Kingjet vytváří automaticky požadovaný provozní tlak v postřikovači a během práce jej neustále reguluje, což zajišťuje pohodlnou práci bez svalové námahy a nepřerušované postřikování pro optimální rozložení postřiku.

TECHNICKÉ PARAMETRY

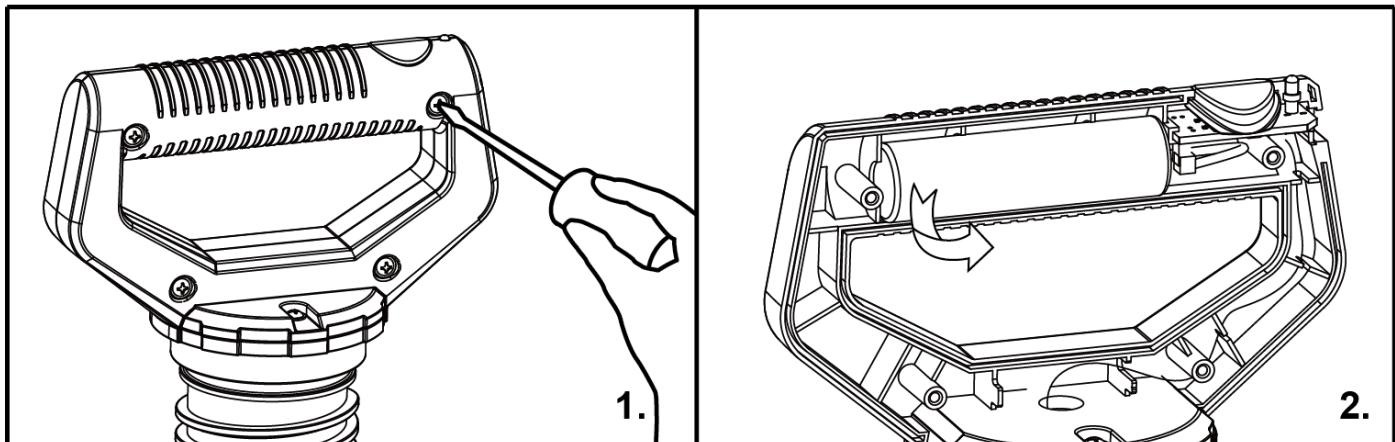
NAPĚTÍ	3,6 V
PROUD	1,4 A
KAPACITA AKUMULÁTORU	1,5 Ah
PROVOZNÍ DOBA	60 min
DOBA NABÍJENÍ	150 min
MAX. TLAK	1,2 bar

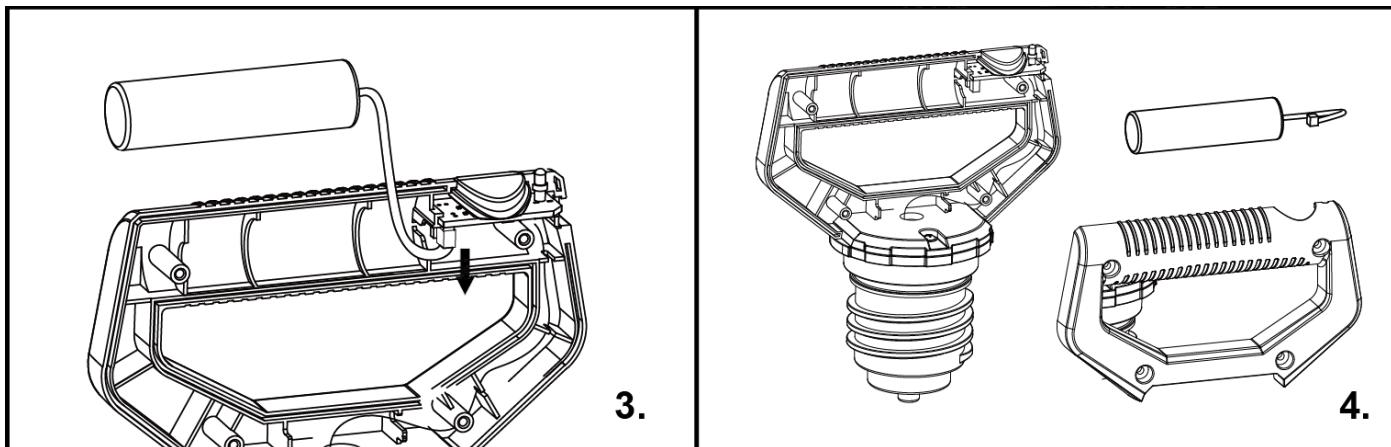
POKYNY PRO NABÍJENÍ

1. USB kabel připojte k adaptéru (není součástí balení) nebo k elektrické zásuvce s USB portem.
2. Připojte USB kabel do nabíjecího slotu na rukojeti.
3. Když se rozsvítí indikátor nabíjení červeně, znamená to, že se akumulátor nabíjí.
4. Když se rozsvítí indikátor nabíjení zeleně, znamená to, že akumulátor je nabitý. Přibližná doba nabíjení je 150 minut.
5. Po dokončení nabíjení odpojte USB kabel od nabíjecího slotu.
6. USB kabel odpojte od adaptéra (není součástí balení) nebo elektrické zásuvky s USB portem.



VÝMĚNA AKUMULÁTORU





ÚDRŽBA

- Před zahájením jakékoli kontroly nebo údržby, zařízení vypněte a vytáhněte akumulátor ze zařízení.
- Zařízení důkladně vyčistěte po každém použití. Pokud nečistoty nelze odstranit, použijte měkký hadřík navlhčený v mýdlové vodě. Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky nebo rozpouštědla jako je benzín, alkohol, čpavek apod.! Tato rozpouštědla mohou poškodit plastové části výrobku.
- Pravidelně kontrolujte své zařízení a když zjistíte, že některé součástky jsou opotřebované nebo poškozené, preventivně je kvůli vlastní bezpečnosti vyměňte. Opotřebené či poškozené části zařízení se mohou vyměnit pouze v autorizovaném servisu nebo jejich výměnu zajistí prodejce.
- Postarejte se o to, aby byly použity originální náhradní součástky.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Zařízení se nezapne	1. Vybitý akumulátor	1. Nabijte akumulátor
	2. Poškozený vypínač	2. Vyměňte vypínač za nový
Po stisknutí spouště z postřikovače nevychází postřik.	Zanesený filtr	Otevřete uzávěr nádoby. Vyjměte filtr ze zařízení a vyčistěte jej.

UPOZORNĚNÍ

- Spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí), kterým fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabírá v jeho bezpečném používání, pokud na ně nebude dohlíženo nebo nebyly-li instruovány ohledně použití spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Dávejte pozor na děti, abyste zajistili, že si nebudou moci s výrobkem hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Před likvidací zařízení musíte ze spotřebiče vyjmout akumulátor.
- Při vyjmání akumulátoru ze zařízení musí být spotřebič vypnutý.
- Akumulátor je třeba bezpečně zlikvidovat.
- Tento spotřebič obsahuje akumulátor, který může vyměnit pouze kvalifikovaný pracovník.
- Akumulátor nabíjte v interiéru, ne v exteriéru, abyste předešli nehodám.
- K nabíjení akumulátoru používejte pouze USB kabel, který je součástí balení. Použití jiného typu USB kabelu může zkrátit dobu životnosti akumulátoru, způsobit požár nebo výbuch.
- V případě, že USB kabel nebo akumulátor byly poškozeny nebo nefungují správně, obraťte se na výrobce nebo distributora a nepoužívejte je abyste předešli nebezpečným situacím.
- Akumulátor nikdy nenabíjte déle než je potřeba, zachováte tak déle jeho životnost

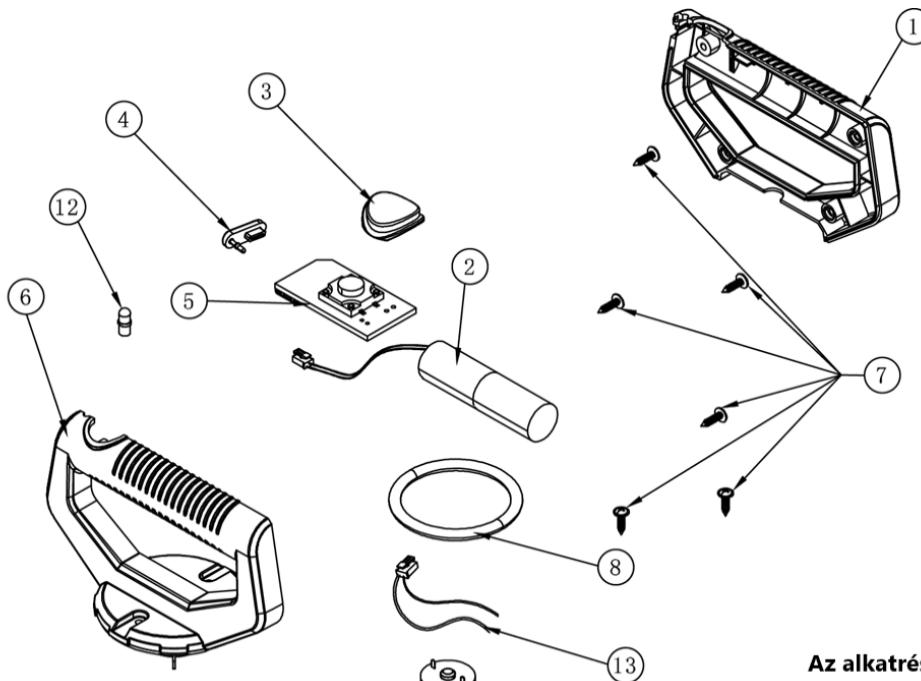
- Akumulátor je třeba před dlouhodobým skladováním zcela nabít. Alespoň jednou za 6 měsíců doporučujeme zkontolovat stav akumulátoru a v případě potřeby jej nabít abyste zabránili jeho úplnému vybití. V opačném případě hrozí jeho znehodnocení.
- Skladujte v chladném a suchém prostředí při pokojové teplotě 15 až 35°C a vlhkost prostředí 65%.

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE**UPOZORNĚNÍ: OBSAH JE POD TLAKEM. ČTĚTE TYTO INSTRUKCE PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.**

- Vždy noste ochranné oblečení, rukavice a masku, když postřikujete.
- K udržení nádoby mimo dosah dětí je třeba přijmout určitá opatření.
- Pokud postřikujete v mírně větrných podmínkách, vždy postřikujte s větrem povívajícím postřik ve směru od Vás.
- Nesprejte postřik na jiné osoby nebo zvířata.
- Ujistěte se, že všechny součásti jsou neporušené a teplota tekutiny je pod 40°C před každým použitím.
- Chemické postříky jsou nebezpečné po jejich požití nebo v přímém kontaktu s pokožkou. V takovém případě se řídte bezpečnostními pokyny dodavatele postříku, ihned kontaktujte centrum poskytování informací o jedech nebo lékaře.
- Před plněním, servisem nebo skladováním vždy uvolněte tlak.
- Nenechávejte postřikovač (plný, prázdný nebo tlakován) bez dozoru na přímém slunci.
- Postřikovač nepoužívejte k rozprašování rozpouštědel nebo hořlavých kapalin.

NOSTE
OCHRANNÉ
OBLEČENÍNOSTE
OCHRANNÉ
BRÍLENOSTE
PRACOVNÍ
RUKAVICENOSTE
DÝCHACÍ
MASKU

AKKUMULÁTOROS SZIVATTYÚ



Az alkatrészek listája

Az alkatrész neve	
1	Fogantyú A
2	Akkumulátor
3	A kapcsoló fedele
4	Por elleni védőkupak
5	PCB kártya
6	Fogantyú B
7	Süllyeszett csavar lapos fejjel M3x12
8	Tömítés
9	Szivattyú
10	Tömítés
11	A motor fedele
12	Befűvő levegő cső
13	Tápegység áramkör
14	USB kábel C-típusú

A Kingjet akkus szivattyú automatikusan létrehozza a szükséges üzemi nyomást a permetezőben és munka közben folyamatosan szabályozza azt, ami biztosítja a kényelmes, izomfeszítés nélküli munkavégzést és a megszakítás nélküli permetezést az optimális permeteloszlás érdekében.

TECHNIKAI PARAMÉTEREK

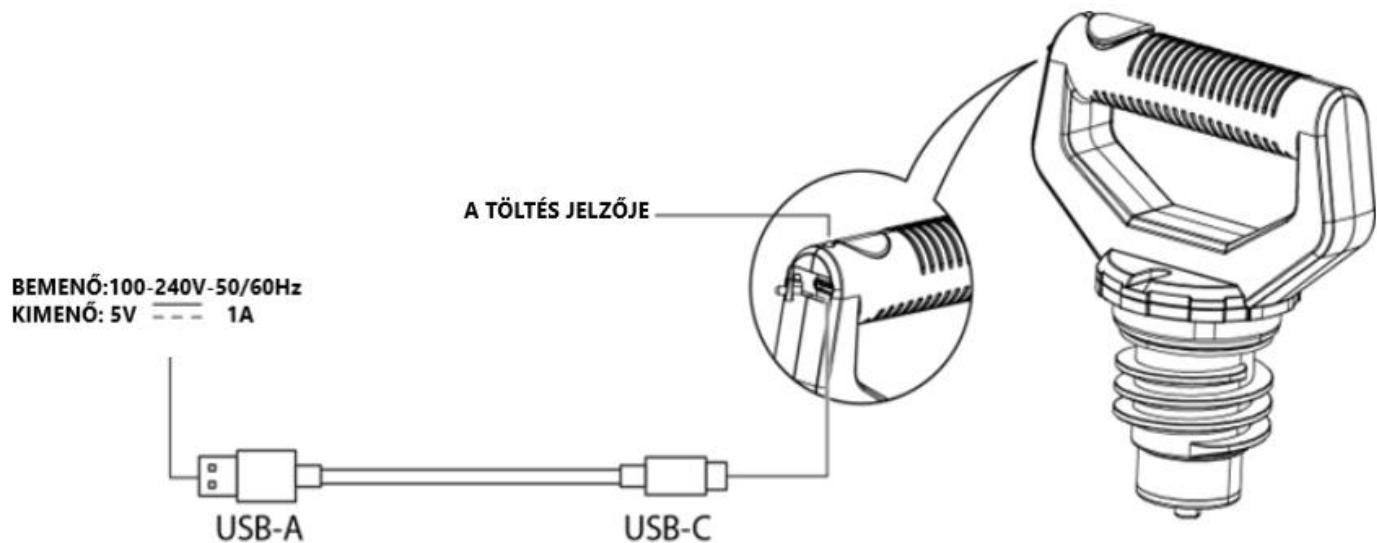
FESZÜLTSÉG	3,6 V
ÁRAM	1,4 A
AZ AKKUMULÁTOR KAPACITÁSA	1,5 Ah
ÜZEMELÉSI IDŐ	60 perc
TÖLTÉSI IDŐ	150 perc
MAX. NYOMÁS	1,2 bar

TÖLTÉSI UTASÍTÁSOK

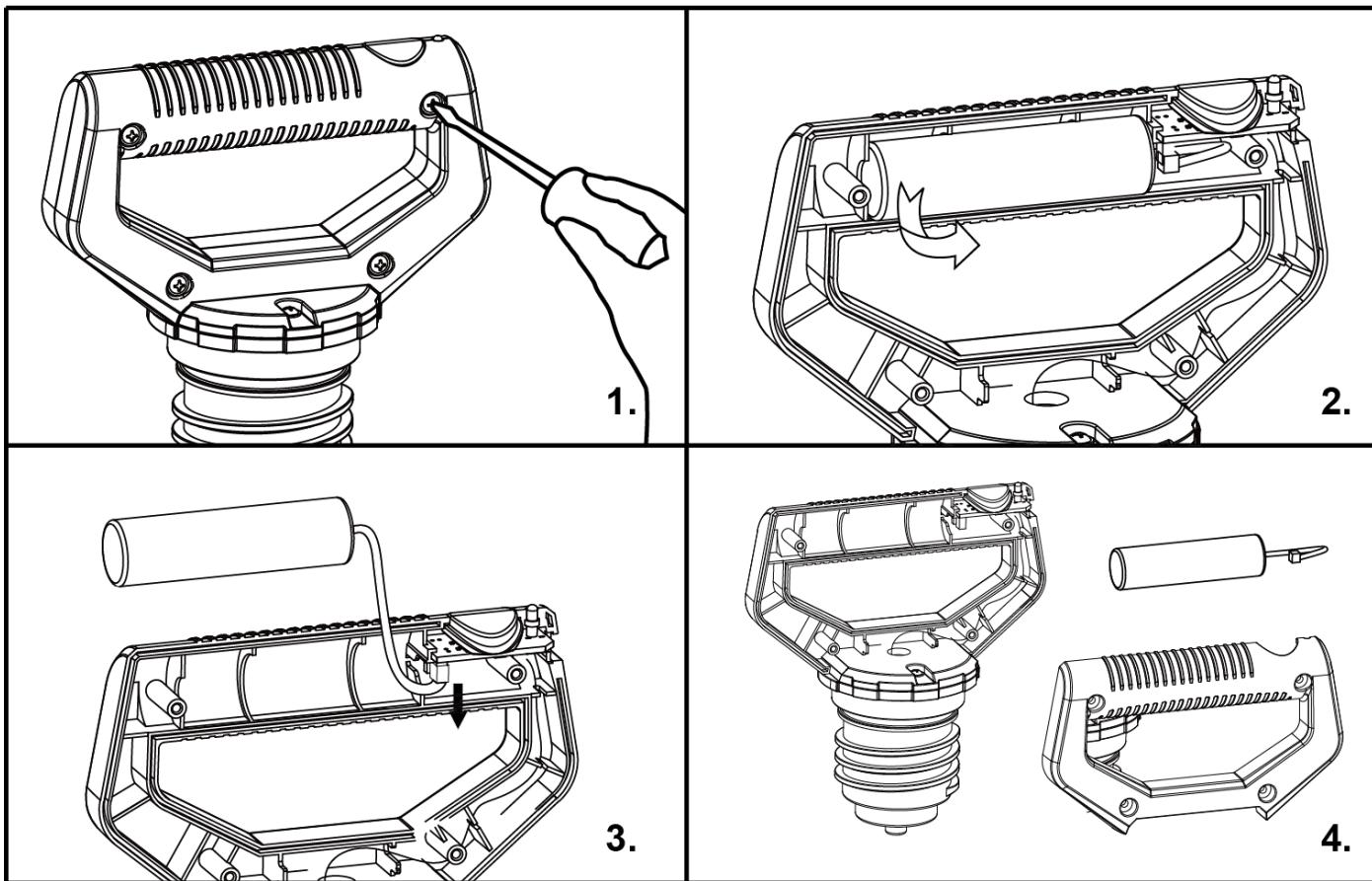
- Csatlakoztassa az USB-kábelt az adapterhez (nem része a csomagnak) vagy egy USB-porttal rendelkező elektromos aljzathoz.
- Csatlakoztassa az USB-kábelt a fogantyún lévő töltőnyíláshoz.
- Ha a töltésjelző pirosra vált, az azt jelenti, hogy az akkumulátor töltődik.

HU Magyar

4. Ha a töltésjelző zöldre vált, az azt jelenti, hogy az akkumulátor fel van töltve. A hozzávetőleges töltési idő 150 perc.
5. Amikor a töltés befejeződött, húzza ki az USB-kábelt a töltőnyílásból.
6. Húzza ki az USB-kábelt az adapterből (nem része a csomagnak) vagy az USB-porttal rendelkező elektromos aljzatból.



AZ AKKUMULÁTOR CSERÉJE



KARBANTARTÁS

- Bármilyen ellenőrzés vagy karbantartás megkezdése előtt kapcsolja ki a készüléket, és vegye ki az akkumulátort a készülékből.

- minden használat után alaposan tisztítsa meg a készüléket. Ha a szennyeződés nem távolítható el, használjon szappanos vízzel megnedvesített puha rongyot. Soha ne használjon tisztítószereket vagy oldószereket, például benzint, alkoholt, ammóniát stb.! Ezek az oldószerek károsíthatják a termék műanyag részeit.
- Rendszeresen ellenőrizze készülékét, és ha azt tapasztalja, hogy egyes részei elhasználódtak vagy sérültek, saját biztonsága érdekében cserélje ki azokat. A készülék kopott vagy sérült részeit csak hivatalos szervizben lehet cserálni, vagy az eladó gondoskodik a cseréről.
- Győződjön meg arról, hogy eredeti alkatrészeket használ.

A PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA

PROBLÉMA	OK	MEGOLDÁS
A készülék nem kapcsol be	1. Lemérült akkumulátor	1. Feltöltött akkumulátor
	2. Sérült kapcsoló	2. Cserélje ki a kapcsolót egy újra
A kioldó megnyomása után a permet nem jön ki a permetezőből.	Eltömődött szűrő	Nyissa ki a tartály fedelét. Vegye ki a szűrőt a készülékből és tisztítsa meg.

FIGYELMESZTETÉSEK

- A készüléket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyerekeket is), akiknek fizikai, érzékszervi vagy szellemi fogyatékossága, vagy tapasztalatának és tudásának hiánya akadályozza meg biztonságos használatát, ha nem felügyeli őket, vagy nem oktatja őket a készülék használatára egy, a készülék használatáért felelős személy. Tartsa szemmel a gyerekeket, hogy ne játsszanak a termékkel.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- A készülék ártalmatlanítása előtt ki kell venni az akkumulátort a készülékből.
- Amikor kiveszi az akkumulátort a készülékből, a készüléket ki kell kapcsolni.
- Az akkumulátort biztonságosan kell ártalmatlanítani.
- Ez a készülék akkumulátort tartalmaz, amelyet csak szakképzett személy cserélhet ki.
- A balesetek elkerülése érdekében az akkumulátort bent töltse, ne a szabadban.
- Csak a mellékelt USB-kábelt használja az akkumulátor töltéséhez. Más típusú USB-kábel használata lerövidítheti az akkumulátor élettartamát, tüzet vagy robbanást okozhat.
- Ha az USB-kábel vagy az akkumulátor megsérült, vagy nem működik megfelelően, forduljon a gyártóhoz vagy a forgalmazóhoz, és ne használja őket a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében.
- Soha ne töltse az akkumulátort a szükségnél hosszabb ideig, így hosszabb ideig megőrzi az akkumulátor élettartamát
- Hosszú távú tárolás előtt az akkumulátort teljesen fel kell tölni. Javasoljuk, hogy legalább 6 havonta egyszer ellenőrizze az akkumulátor állapotát, és ha szükséges, töltse fel, nehogy teljesen lemerüljön. Ellenkező esetben fennáll az amortizáció veszélye.
- Tárolja hűvös és száraz környezetben, 15-35 °C-os szobahőmérsékleten és 65 °C-os páratartalom mellett.%.

BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

FIGYELMESZTETÉS: A TARTALOM NYOMÁS ALATT VAN. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.

- Permetezéskor minden viseljen védőruházatot, kesztyűt és maszkot.
- Bizonyos óvintézkedéseket kell tenni annak érdekében, hogy a tartályt gyermekektől elzárva tartsák.
- Ha enyhén széles időben permetez, minden úgy permetezzen, hogy a szél elfújja Öntől.
- Ne permetezze más emberekre vagy állatokra.
- minden használat előtt győződjön meg arról, hogy minden alkatrész sértetlen, és a folyadék hőmérséklete 40 °C alatt van.
- A vegyszeres permetek lenyelés vagy bőrrel való közvetlen érintkezés esetén veszélyesek. Ebben az esetben kövesse a spray szállítójának biztonsági utasításait, azonnal forduljon mérgezási információs központhoz vagy orvoshoz.
- Feltöltés, szervizelés vagy tárolás előtt minden szüntesse meg a nyomást.
- Ne hagyja a permetezőt (tele, üres vagy túlnyomásos) felügyelet nélkül közvetlen napfénynek kitéve.
-  Ne használja a permetezőt oldószerek vagy gyúlékony folyadékok permetezésére.



**HORGYON
VÉDŐ
RUHÁZATOT**



**HORGYON
VÉDŐ
SZEMÜVEGET**

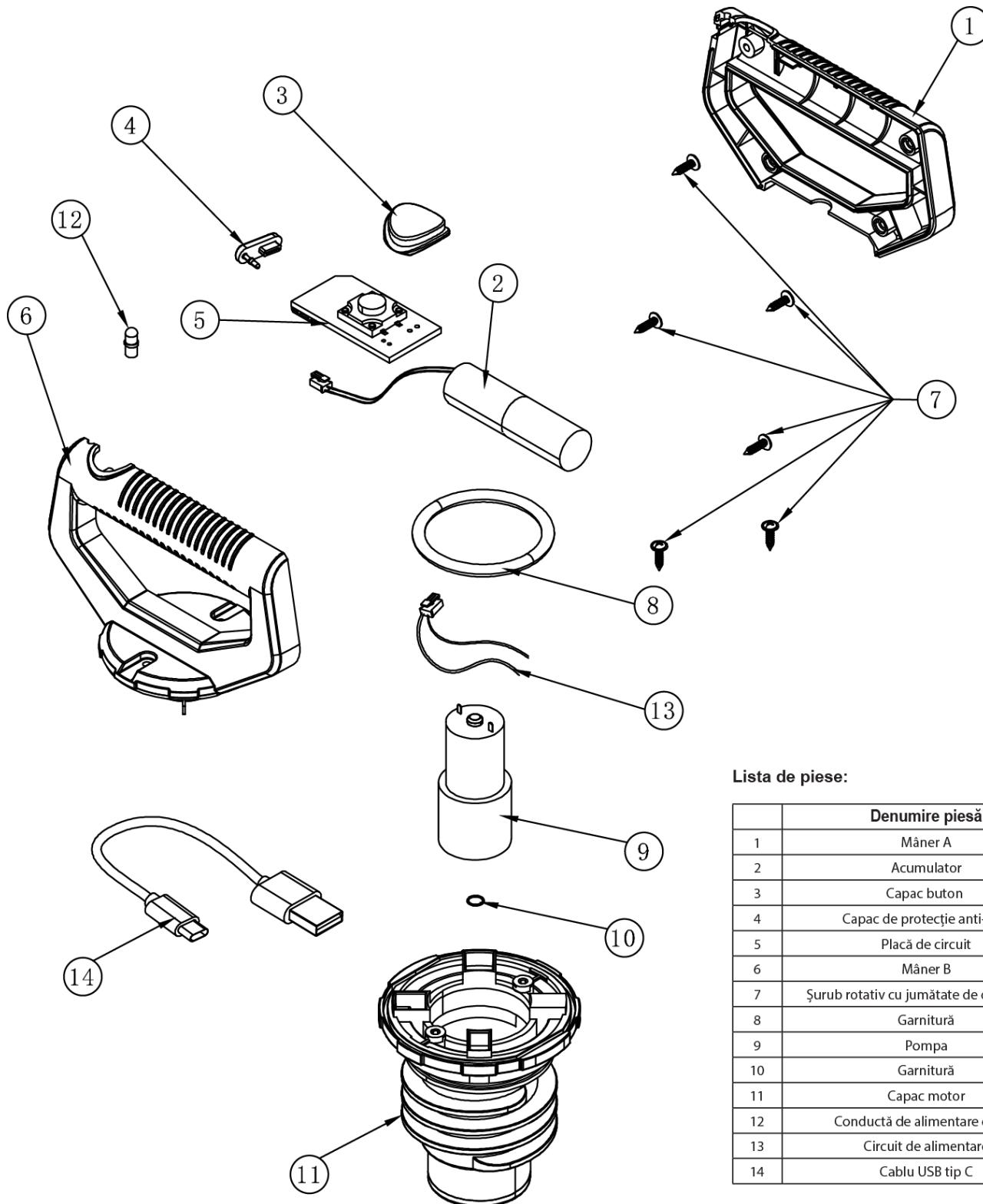


**HORGYON
MUNKA
KESZTYŰT**



**VISEJEN
LÉGZŐMASZKOT**

POMPĂ CU ACUMULATOR



Lista de piese:

	Denumire piesă
1	Mâner A
2	Acumulator
3	Capac buton
4	Capac de protecție anti-praf
5	Placă de circuit
6	Mâner B
7	Șurub rotativ cu jumătate de cap M3x12
8	Garnitură
9	Pompa
10	Garnitură
11	Capac motor
12	Conductă de alimentare cu aer
13	Circuit de alimentare
14	Cablu USB tip C

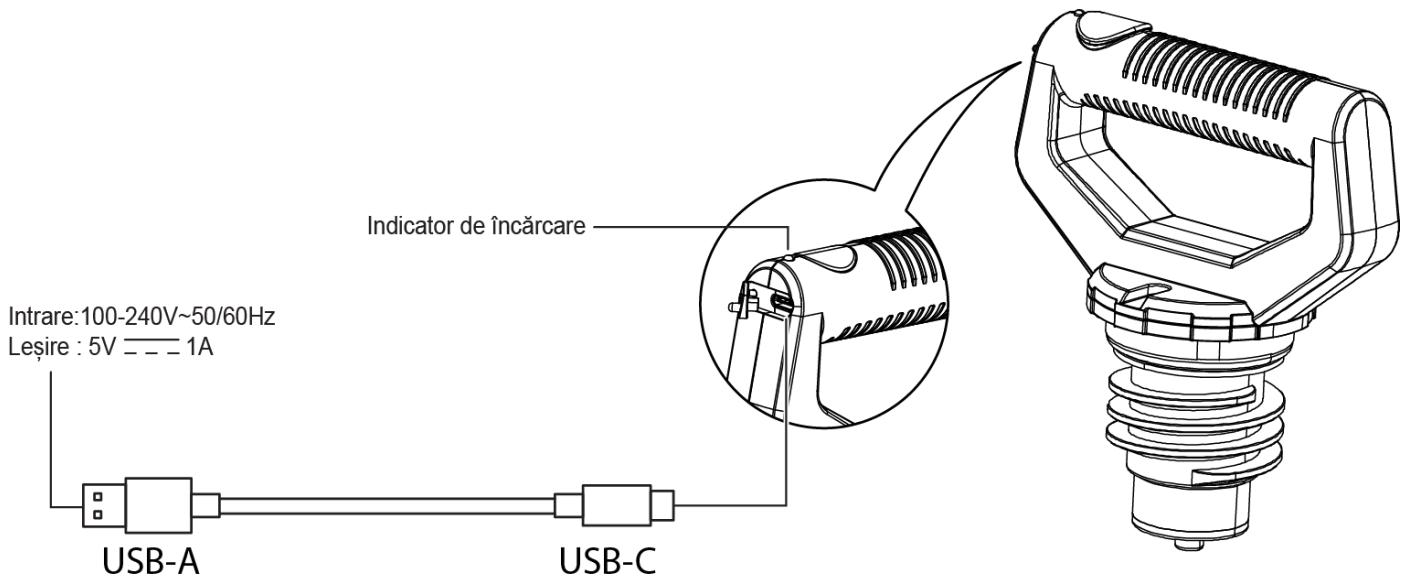
Pompa Kingjet cu acumulator generează automat presiunea de lucru dorită în pulverizator și o reglează continuu în timpul funcționării, asigurând o muncă confortabilă, fără efort muscular și o pulverizare neîntreruptă pentru o distribuție optimă a produsului.

PARAMETRI TEHNICI

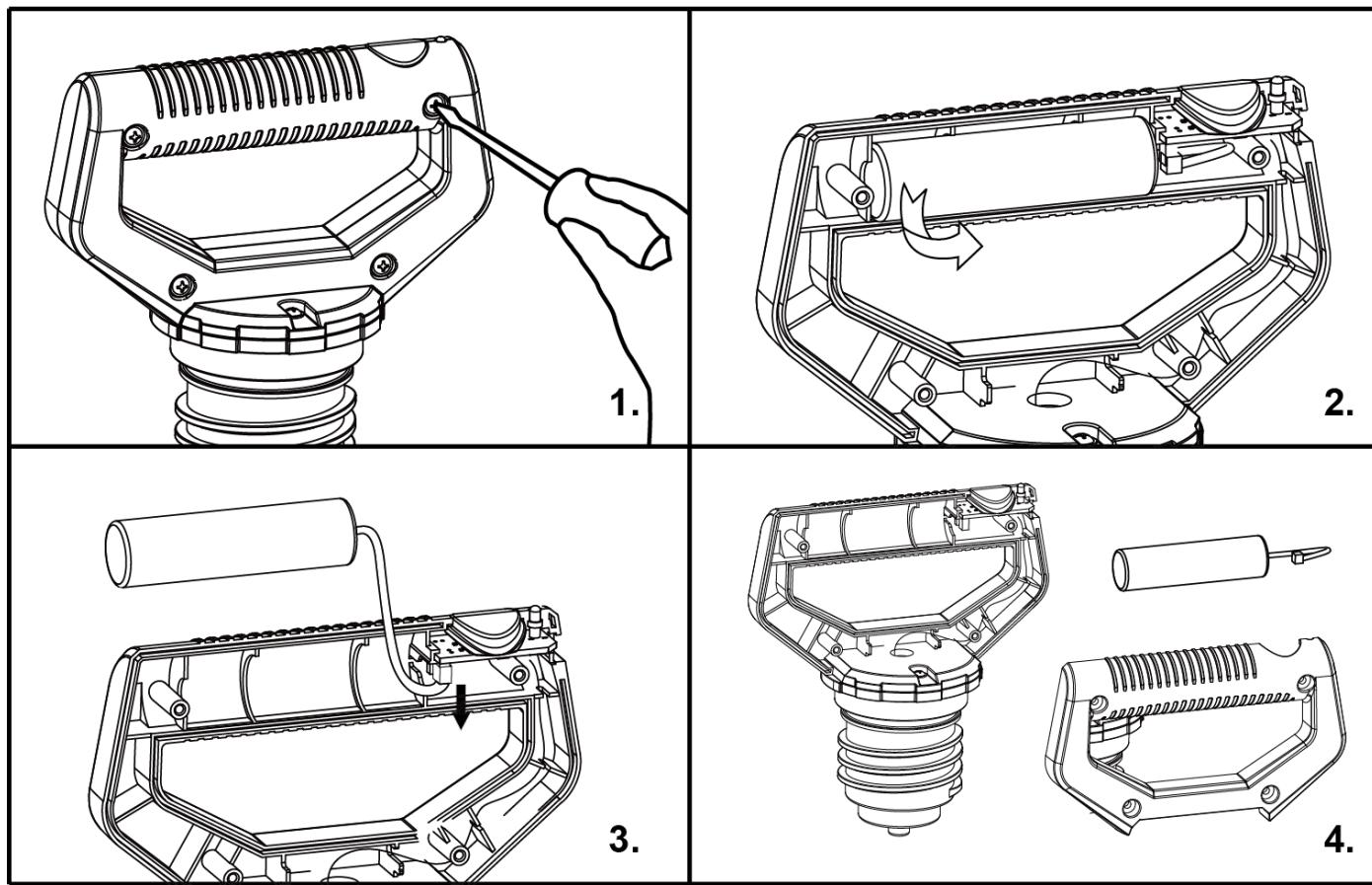
VOLTAJ	3,6 V
CURENT	1,4 A
CAPACITATEA ACUMULATORULUI	1,5 Ah
TIMP DE FUNCȚIONARE	60 min.
TIMP DE INCARCARE	150 min.
PRESIUNE MAX.	1,2 bar

INSTRUCȚIUNI DE ÎNCĂRCARE

1. Conectați cablul USB la adaptor (nu este inclus) sau la o priză de curent cu port USB.
2. Conectați cablul USB în slotul de încărcare de pe mâner.
3. Când indicatorul de încărcare se aprinde în roșu, înseamnă că bateria se încarcă.
4. Atunci când indicatorul de încărcare devine verde, înseamnă că bateria este încărcată. Durata aproximativă de încărcare este de 150 de minute.
5. Când încărcarea este completă, deconectați cablul USB de la slotul de încărcare.
6. Deconectați cablul USB de la adaptor (nu este inclus) sau de la priza electrică cu un port USB.



ÎNLOCUIREA ACUMULATORULUI



ÎNTREȚINEREA

- Înainte de a începe orice inspecție sau întreținere, opriți dispozitivul și scoateți acumulatorul din dispozitiv.
- Curățați bine echipamentul după fiecare utilizare. Dacă nu se poate îndepărta murdăria, utilizați o cârpă moale umezită cu apă cu săpun. Nu utilizați niciodată agenți de curățare sau solvenți precum benzină, alcool, amoniac etc.! Acești solvenți pot deteriora părțile din plastic ale produsului.
- Verificați echipamentul în mod regulat și, dacă constatați că unele piese sunt uzate sau deteriorate, înlocuiți-le ca măsură de precauție pentru siguranță dumneavoastră. Piesele uzate sau deteriorate ale echipamentului pot fi înlocuite numai de către un centru de service autorizat sau de către dealer.
- Asigurați-vă că sunt utilizate piese de schimb originale.

SOLUȚIONAREA PROBLEMELOR

PROBLEMĂ	CAUZA	SOLUȚIE
Dispozitivul nu pornește	1. Acumulator descărcat	1. Încărcați acumulatorul
	2. Comutator deteriorat	2. Înlocuiți comutatorul cu unul nou
După apăsarea trăgaciului, spray-ul nu ieșe din pulverizator.	Filtru înfundat	Deschideți capacul recipientului. Scoateți filtrul din dispozitiv și curățați-l.

AVERTIZĂRI

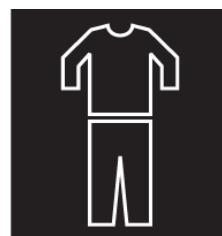
- Aparatul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror incapacitate fizică, senzorială sau psihică sau lipsă de experiență și cunoștințe împiedică utilizarea în siguranță a acestuia, dacă nu sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Urmăriți copiii pentru a vă asigura că nu se pot juca cu produsul.
- Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de către copii nesupravegheați.

- Înainte de a arunca dispozitivul, trebuie să scoateți acumulatorul din acesta.
- La scoaterea acumulatorului din aparat, aparatul trebuie oprit.
- Acumulatorul trebuie eliminat în condiții de siguranță.
- Acest dispozitiv conține o acumulator care poate fi înlocuit numai de o persoană calificată.
- Pentru a evita accidentele, încărcați acumulatorul în interior, nu în aer liber.
- Utilizați numai cablul USB inclus în pachet pentru a încărca acumulatorul. Utilizarea unui alt tip de cablu USB poate scurta durata de viață a acumulatorului, poate provoca incendii sau explozii.
- În cazul în care cablul USB sau acumulatorul a fost deteriorat sau nu funcționează corect, contactați producătorul sau distribuitorul și nu îl utilizați pentru a evita situațiile periculoase.
- Nu încărcați niciodată acumulatorul mai mult decât este necesar pentru a-i păstra durata de viață.
- Acumulatorul trebuie să fie încărcat complet înainte de depozitarea pe termen lung. Cel puțin o dată la 6 luni, vă recomandăm să verificați starea acumulatorului și să îl reîncărcați, dacă este necesar, pentru a preveni descărcarea completă a acestuia. În caz contrar, există riscul de deteriorare a acestuia.
- A se păstra într-un mediu răcoros și uscat, la o temperatură cuprinsă între 15 și 35°C și o umiditate de 65%.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

AVERTISMENT: CONȚINUTUL ESTE SUB PRESIUNE. CITIȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE.

- Purtați întotdeauna îmbrăcăminte de protecție, mănuși și mască atunci când pulverizați.
- Trebuie luate anumite măsuri de precauție pentru a nu lăsa recipientul la îndemâna copiilor.
- Dacă pulverizați în condiții de vânt ușor, pulverizați întotdeauna cu vântul suflând spray-ul în direcția opusă față de dvs.
- Nu pulverizați pe alte persoane sau animale.
- Asigurați-vă că toate piesele sunt intacte și că temperatura fluidului este sub 40°C înainte de fiecare utilizare.
- Sprayurile chimice sunt periculoase după ingerare sau în contact direct cu pielea. În acest caz, urmați instrucțiunile de siguranță ale furnizorului de spray, contactați imediat un centru de informare a otrăvirilor sau un medic.
- Eliberați întotdeauna presiunea înainte de umplere, întreținere sau depozitare.
- Nu lăsați pulverizatorul (plin, gol sau sub presiune) nesupravegheat în lumina directă a soarelui.
- Nu folosiți pulverizatorul pentru a pulveriza solvenți sau lichide inflamabile.



PURTĂȚI
ÎMBRĂCĂMINTE
DE PROTECȚIE



PURTĂȚI
OCHELARI
DE PROTECȚIE



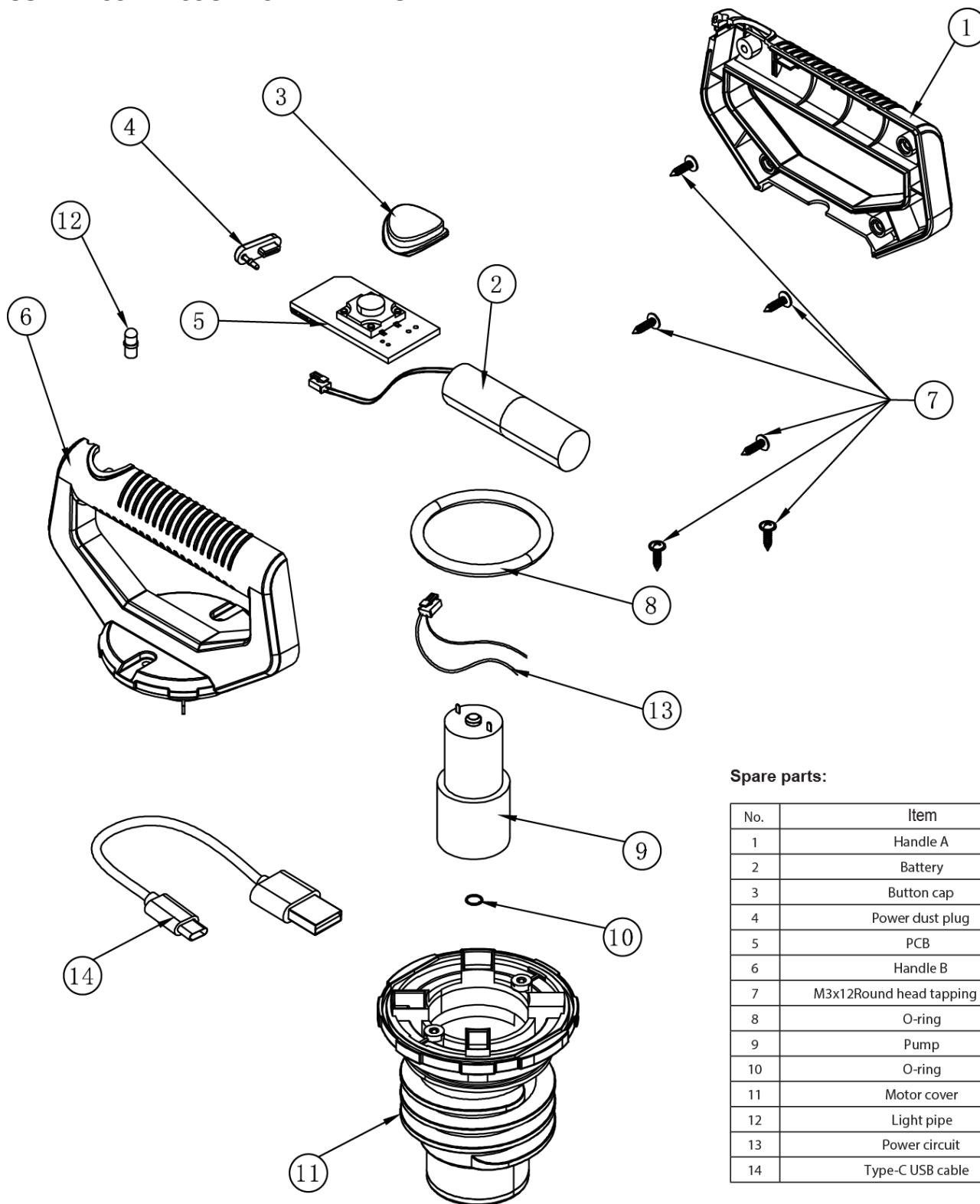
PURTĂȚI
MĂNUȘI
DE PROTECȚIE



PURTĂȚI O
MASCĂ DE
PROTECȚIE
RESPIRATORIE

EN English

CORDLESS PRESSURE SPRAYER PUMP



Spare parts:

No.	Item
1	Handle A
2	Battery
3	Button cap
4	Power dust plug
5	PCB
6	Handle B
7	M3x12Round head tapping screws
8	O-ring
9	Pump
10	O-ring
11	Motor cover
12	Light pipe
13	Power circuit
14	Type-C USB cable

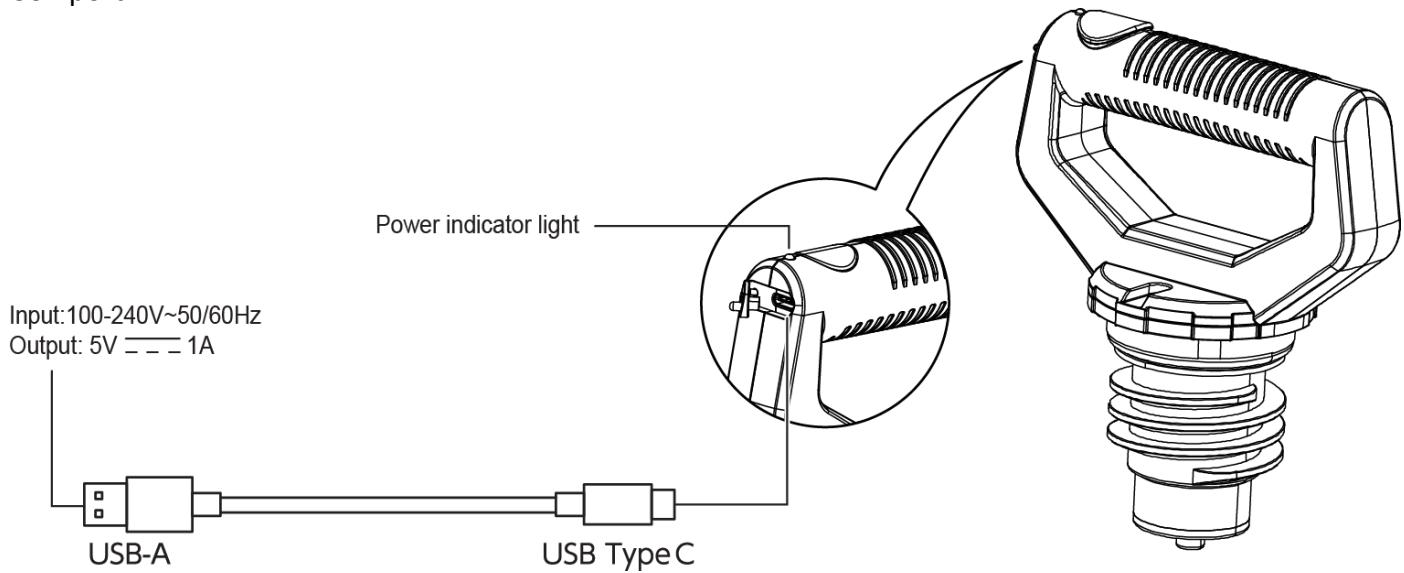
The Kingjet cordless pressure sprayer pump automatically generates the desired operating pressure in the sprayer and continuously regulates it during operation, ensuring comfortable work without muscle effort and uninterrupted spraying for optimum spray distribution.

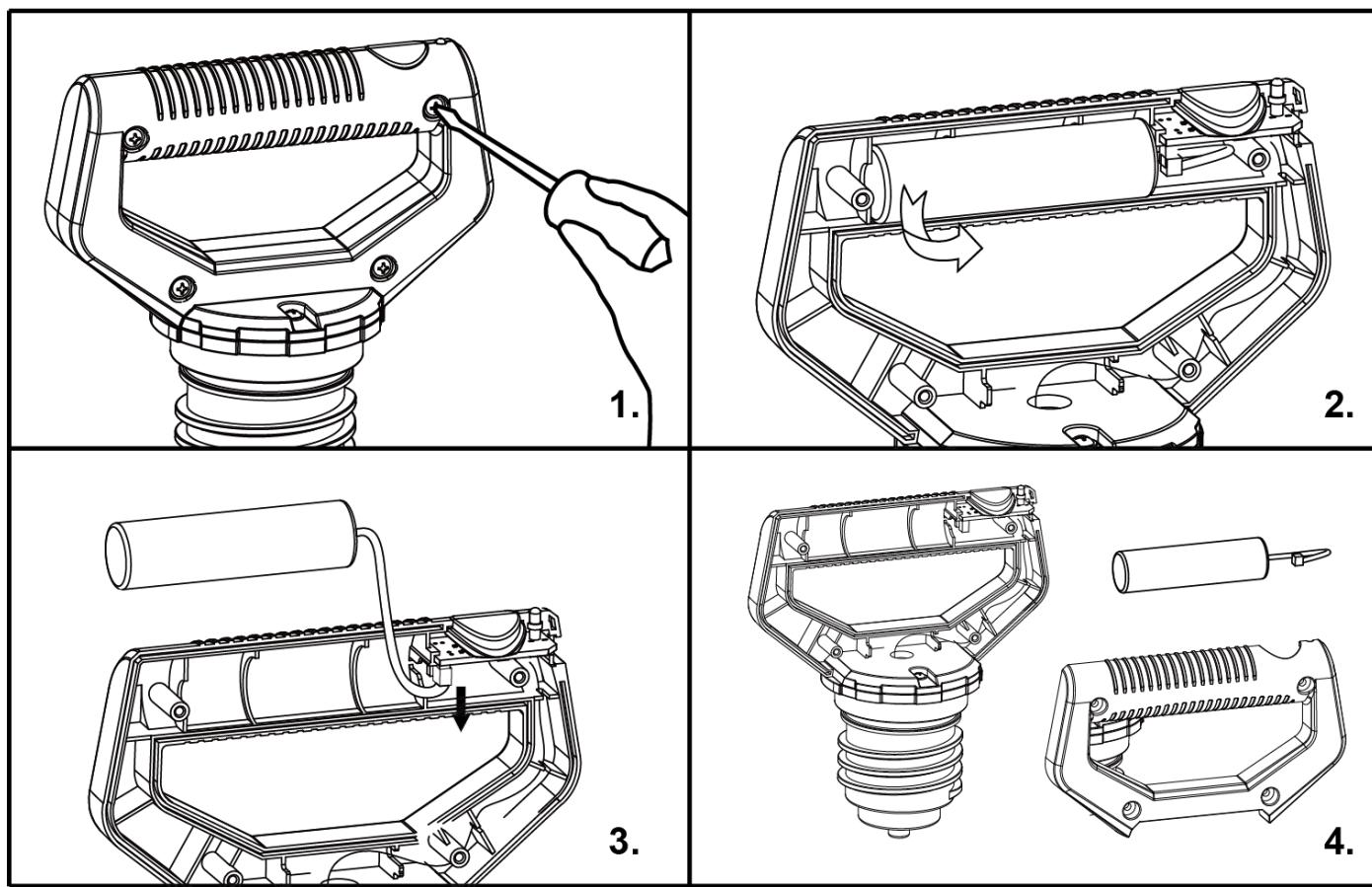
TECHNICAL PARAMETERS

VOLTAGE	3.6 V
CURRENT	1.4 A
BATTERY CAPACITY	1.5 Ah
OPERATING TIME	60 min
CHARGING TIME	150 min
MAX. PRESSURE	1.2 bar

CHARGING INSTRUCTIONS

1. Connect the USB cable to the adapter (not included in the package) or to an electrical outlet with a USB port.
2. Connect the USB cable to the charging slot on the handle.
3. When the charging indicator turns red, it means the battery is charging.
4. When the charging indicator turns green, it means the battery is charged. Approximate charging time is 150 minutes.
5. When charging is complete, disconnect the USB cable from the charging slot.
6. Disconnect the USB cable from the adapter (not included in the package) or the electrical outlet with a USB port.



BATTERY REPLACEMENT**MAINTENANCE**

- Before starting any inspection or maintenance, switch off the device and remove the battery from the device.
- Clean the device thoroughly after each use. If dirt cannot be removed, use a soft cloth moistened with soapy water. Never use cleaning agents or solvents such as gasoline, alcohol, ammonia, etc.! These solvents can damage the plastic parts of the product.
- Regularly check your device and when you find that some parts are worn or damaged, replace them as a precaution for your own safety. Worn or damaged parts of the device can only be replaced in an authorized service center or the seller will ensure their replacement.
- Make sure that original spare parts are used.

TROUBLESHOOTING

ISSUE	CAUSE	SOLUTION
The device does not turn on	1. Discharged battery	1. Recharge the battery
	2. Damaged switch	2. Replace the switch with a new one
After pressing the trigger, the spray does not come out of the sprayer.	Clogged filter	Open the cap of the container. Remove the filter from the device and clean it.

WARNINGS

- The device is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental incapacity or lack of experience and knowledge prevents their safe use, unless they are supervised or instructed in the use of the product by a person responsible for their safety. Keep an eye on children to ensure that they are not allowed to play with the product.

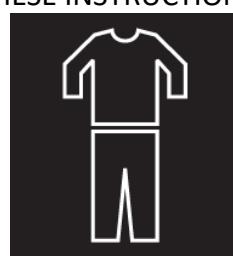
EN English

- Cleaning and user maintenance must not be carried out by unsupervised children.
- Before disposing of the device, you must remove the battery from the appliance.
- When removing the battery from the device, the appliance must be switched off.
- The battery must be disposed of safely.
- This appliance contains a battery that can only be replaced by qualified personnel.
- Charge the battery indoors, not outdoors, to avoid accidents.
- Use only the included USB cable to charge the battery. Using a different type of USB cable may shorten the life of the battery, cause fire or explosion.
- In case the USB cable or battery has been damaged or does not work properly, contact the manufacturer or distributor and do not use them to avoid dangerous situations.
- Never charge the battery longer than necessary, this way you will preserve its service life longer.
- The battery must be fully charged before long-term storage. At least once every 6 months, we recommend checking the condition of the battery and, if necessary, charging it to prevent it from being completely discharged. Otherwise, there is a risk of its depreciation.
- Store in a cool and dry environment at a room temperature of 15 to 35 °C and an ambient humidity of 65%.

SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: THE CONTENTS ARE UNDER PRESSURE. READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE FIRST USE.

- Always wear protective clothing, gloves and mask when spraying.
- Certain precautions must be taken to keep the container out of the reach of children.
- If you spray in slightly windy conditions, always spray with the wind blowing away from you.
- Do not spray on other people or animals.
- Make sure all parts are intact and fluid temperature is below 40°C before each use.
- Chemical sprays are dangerous after ingestion or in direct contact with the skin. In this case, follow the spray supplier's safety instructions, contact a poison information center or doctor immediately.
- Always relieve pressure before filling, servicing or storing.
- Do not leave the pump for pressure sprayer (full, empty or pressurized) unattended in direct sunlight.
-  Do not use the pump for pressure sprayer to spray solvents or flammable liquids.



WEAR
PROTECTIVE
CLOTHING



WEAR
EYE
PROTECTION



WEAR
GLOVES



WEAR
A.S APPROVED
FILTER MASK

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

EU DECLARATION OF CONFORMITY

vydané/issued by

Výrobca/Producer: Jiada Precision Manufacturing(Nantong)
Sídlo/Seated: NO.518 Yan Hai Avenue,Baochang, Haimen, Jiangsu, P.R.C.

Represented by: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko
IČO/ID Nr: 46512250

vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že následne označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako do obehu uvedené vyhotovenie, zodpovedá základným bezpečnostným požiadavkám príslušných legislatívnych predpisov/
hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

Akumulátorová pumpa na postrekovač Kingjet; 3,6 V; 1500 mAh; 6 Wh

Značka/brand KINGJET

Typ, Type AQ

bol navrhnutý a vyrobený v zhode s nasledujúcimi normami/was constructed and produced in compliance with following standards:

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

a nasledujúcimi predpismi (všetko v platnom znení)/and all relevant directives (all in compliance):
EMC 2014/30/EU

Všetky súbory technickej dokumentácie sa nachádzajú k nahliadnutiu na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o,
Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market
/ Posledné dve číslice roka, kedy bol výrobok označený značkou

CE: 24

Sobrance 27.3.2024
Dátum a miesto vydania vyhlásenia
Place and date of issue

JUDr. Michal ŽEŇUCH
per procuram
SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Michalovská 87/1414
073 01 SOBRANCE
IČO: 46512250 DIČ: 2023403371

.....
Vydal/Issued by. Pečiatka/Stamp/Signature
JUDr. Michal Žeňuch, confidential clerk/prokurista

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

EU DECLARATION OF CONFORMITY

vydano/issued by

Výrobce/Producer: Jiada Precision Manufacturing(Nantong)
Sídlo/Seated: NO.518 Yan Hai Avenue,Baochang, Haimen, Jiangsu, P.R.C.

Represented by: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko
IČO/ID Nr: 46512250

prohlašuje na vlastní odpovědnost, že následně označené zařízení na základě své koncepce a konstrukce, stejně jako do oběhu uvedené provedení, odpovídá základním bezpečnostním požadavkům příslušných legislativních předpisů/hereto declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

Akumulátorová pumpa na postřikovač Kingjet; 3,6 V; 1500 mAh; 6 Wh

Značka/brand KINGJET

Typ, Type AQ

byl navržen a vyroben ve shodě s následujícími normami/was constructed and produced in compliance with following standards:

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

a následujícími předpisy (vše v platném znění)/and all relevant directives (all in compliance):
EMC 2014/30/EU

Všechny soubory technické dokumentace se nacházejí k nahlédnutí na adresu: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o, Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market
/ Poslední dvě číslice roku, kdy byl výrobek označen značkou

CE: 24

Sobrance 27.3.2024
Datum a místo vydání prohlášení
Place and date of issue

JUDr. Michal ŽEŇUCH
per procuram
SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Michalovská 87/1414
073 01 SOBRANCE
IČO: 46512250 DIČ: 2023403371

.....
Vydal/Issued by. Razítka/Stamp, Signature
JUDr. Michal Žeňuch, confidential clerk/prokurista



ZÁRUČNÝ LIST / ZÁRUČNÍ LIST / JÓTÁLLÁSI JEGY / LISTA DE GARANȚIE / WARRANTY LETTER

Sériové číslo: Sériové číslo: Sorozatszám: Nr. serie: Serial number:	Dátum predaja: Datum prodeje: Eladás dátuma: Data vânzării: Date of sale:	Podpis a pečiatka predajcu: Razitko a podpis prodejce: Az eladó aláírása és bélyegzője: Ştampila vânzătorului: Seller's stamp and signature:

PODMIENKY ZÁRUKY / ZÁRUČNÍ PODMÍNKY / A JÓTÁLLÁS FELTÉTELEI / CONDIȚIILE DE GARANȚIE / WARRANTY TERMS

SK: Na tento výrobok sa poskytuje záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa predaja, respektíve odo dňa vyskladnenia. V dobe záruky vám záručný servis vykoná opravy všetkých závad vzniknutých následkom výrobnej chyby bezplatne. Pri uplatnení požiadavky na záručnú opravu musí byť spolu s prístrojom predložený úplne a čitateľne vyplnený záručný list. Pri odesielaní prístroja do opravy, dopravné náklady hradí zákazník. Originálny obal od výrobku starostlivo uschovajte.

Záruka sa nevztahuje na

- prístroj poškodený počas dopravy a nesprávneho skladovania
- poruchy spôsobené nesprávnou obsluhou alebo údržbou
- poruchy spôsobené vplyvom opotrebenia výrobku a materiálu
- poruchy spôsobené používaním prístroja na iný účel než na aký je určený
- prístroj, do ktorého bol vykonaný neodborný zásah alebo úprava
- nekompletnosť výrobku, ktorú bolo možné zistiť už pri predaji

CZ: Na tento výrobek se poskytuje záruka po dobu 24 měsíců ode dne prodeje, respektive ode dne vyskladnění. V době záruky vám záruční servis provede opravy všech závad vzniklých následkem výrobní chyby bezplatně. Při uplatnění požadavku na záruční opravu musí být spolu s přístrojem předložen úplně a čitelně vyplněný záruční list. Při odesílání přístroje do opravy, dopravní náklady hradí zákazník. Originální obal od výrobku pečlivě uschovějte.

Záruka se nevztahuje na:

- přístroj poškozen během dopravy a nesprávného skladování
- poruchy způsobené nesprávnou obsluhou nebo údržbou
- poruchy způsobené vlivem opotřebení výrobku a materiálu
- poruchy způsobené používáním přístroje na jiný účel, než na jaký je určen
- přístroj, do kterého byl proveden neodborný zásah nebo úprava
- nekompletnost výrobku, kterou bylo možné zjistit již při prodeji

HU: Erre a termékre az eladás, illetve a kiraktározás dátumától számított 24 hónap jótállás érvényes. A jótállás időtartamán belül a garanciaszerviz Önnek ingyen biztosítja a gyártási hibából származó minden termékhiba javítását. A jótállás érvényesítéséhez a terméken kívül az olvashatóan és teljes korún kitöltött jótállási jegy leadása is szükséges. A termék küldése esetén a szállítási költségek a vásárlót terhelik. A termék eredeti csomagolását gondosan őrizze meg.

A jótállás nem érvényes:

- ha a készülék a nem megfelelő szállítás vagy tárolás következtében hibásodott
- a helytelen használat vagy karbantartás következtében keletkező hibákra
- a termék vagy az anyag elhasználódása következtében keletkező hibákra
- a készülék nem rendeltetésszerű használata következtében keletkező hibákra
- a készülékre, amelyen nem szakszerű beavatkozást vagy módosítást hajtottak végre
- a termék hiányos voltára, amely az eladás során is már észrevehető volt

RO: Garanția pentru acest produs este 24 luni de la data vânzării, respectiv de la data scoaterii din depozit. În timpul garanției service-ul de garanție va efectua toate reparațiile de defectiuni apărute ca urmare a greșelilor de producție, în mod gratuit. La revendicarea reparației de garanție solicitate, pe lângă produsul prezentat trebuie depusă și lista de garanție completată corect și citibil. La trimitera aparatului la reparații, cheltuielile de transport suportă clientul. Păstrați ambalajul original al produsului cu atenție.

Garanția nu se referă la:

- aparatul defectat în timpul transportului și prin depozitare necorespunzătoare
- defectiunile pricinuite de manipularea sau întreținerea necorespunzătoare
- defectiunile pricinuite de uzura produsului sau materialului
- defectiunile pricinuite de folosirea aparatului în alt scop, decât pentru care este destinat
- aparatul în care s-a intervenit sau s-a efectuat reglarea în mod necalificat
- produsul fabricat incomplet, greșeala care putea fi constatătă deja la vânzare

EN: This product is guaranteed for 24 months from date of sale or removal from storage. All manufacturing defects found during the warranty period will be repaired at no charge. To submit a request for warranty repairs, fill out the warranty card legibly and completely and attach it to the device. Customers pay the cost of transport when sending a device for repairs. Keep the product's original packaging in a safe place.

The warranty does not cover:

- Damage caused to the device during transit or from improper storage
- Malfunctions caused by incorrect operation or maintenance
- Malfunctions caused by product and material wear
- Malfunctions caused by using the device for purposes other than those intended
- Damage caused by tampering or modifications
- Any incomplete work not discovered on the product when it was sold

SERVISNÉ ZÁZNAMY / SERVISNÍ ZÁZNAMY / JAVÍTÁSI BEJEGYZÉSEK / NOTIFICAREA SERVICE / SERVICE RECORDS